

En vivo capítulo 4 - La fiesta de Fernando

hoy i dag
cumpleaños *m.* fødselsdag
madre *f.* mor
prepara laver
tarta *f.* lagkage
vela *f.* stearinlys
llegan kommer
hermanos *m.fl.* søskende
buenas tardes goddag
¿qué tal, guapa? hvordan går det, min ven?
muy bien fint
hola hej
¡felicidades! til lykke!
¡toma! værsgo!
regalo *m.* gave
¡a la mesa! til bords!
primero først
comic *m.* tegneserie
libro *m.* bog
casa *f.* hus
¡qué bien! hvor fint!
¡mira! se!
todos alle
¿apago? skal jeg slukke?
ahora nu
¿cantáis? synger I?

feliz lykkelig
te dig

Hoy es el cumpleaños de Fernando.
Su madre prepara limonada, bollos y una tarta de chocolate.

En la tarta hay nueve velas.

5 A las cinco llegan tres amigos de Fernando. A las cinco y cuarto llegan Toño y Elena. Son hermanos.

Madre Buenas tardes. ¿Qué tal, guapa?

Elena Muy bien.

Madre Hola, Toño. ¿Qué tal?

10 *Toño* Muy bien. (*a Fernando*) ¡Felicidades! Toma, un regalo.

Madre Bueno, chicos. ¡A la mesa!

Fernando No, mamá. Primero los regalos... Ah, es un comic. *La protesta de Batman*. Y un libro, *La casa del vampiro*. ¡Huy, qué bien!

15 *Elena* ¡Mira, una guitarra! ¿Es un regalo?

Fernando No, es la guitarra de papá.

Madre ¡Chicos! ¡Todos a la mesa!

Los chicos toman la limonada y los bollos.

20 *Fernando* ¿Apago ahora las velas de la tarta?

Madre Sí. (*a Toño y Elena*) Bueno, ¿cantáis?

Toño y Elena Sí, ahora cantamos.

25

Cum-ple-a-ños fe-liz
Cum-ple-a-ños fe-liz
Te de-se-a-mos to-dos
Cum-ple-a-ños fe-liz

* *

padres *m.fl.* forældre
 ¡a casa! så skal vi hjem!
 ¿por qué? hvorfor?
 porque fordi
 ¿no esperamos? skal vi ikke
 vente?
 un poco lidt
 película *f.* film
 hablan taler
 hasta indtil
 hasta luego på gensyn
 gracias tak
 de nada selv tak

Son las ocho de la tarde. Llegan los padres de Toño y Elena.

El padre de Toño y Elena ¡Chicos! ¡A casa!
Toño ¿Ahora? Pero, ¿por qué, papá?
 30 *El padre de Toño y Elena* Porque son las ocho.
Toño ¿Por qué no esperamos un poco?
 En la tele hay una película de
 Superman, *La bomba del monstruo*.

Los padres de Toño y Elena hablan con la madre de
 35 Fernando. Esperan hasta las nueve.

Toño y Elena Hasta luego.
Fernando Hasta luego.
La madre de Fernando Adiós, buenas noches.
El padre de Toño y Elena Adiós, buenas noches. Y gracias.
 40 *La madre de Fernando* De nada.

1. ¿Por qué prepara la madre una tarta?
2. ¿Qué tarta es?
3. ¿Qué hay en la tarta?
4. ¿A qué hora llegan Toño y Elena?
5. ¿De quién es la guitarra?
6. ¿Qué toman los chicos?
7. ¿Qué cantan los chicos?
8. ¿A qué hora llegan los padres de Toño y Elena?
9. ¿Por qué esperan hasta las nueve?

§ 13 Ejefald *El genitivo*

Ejendomsforhold udtrykkes med forholdsordet *de*.
 Der er bestemt kendeord foran det, der ejes.

la bicicleta	del	chico	drengens cykel
la bicicleta	de la	chica	pigens cykel
las bicicletas	de los	chicos	drengenes cykler
las bicicletas	de las	chicas	pigernes cykler
la bicicleta	de	Fernandito	Fernanditos cykel

Obs.! Ejefald anvendes hyppigere på spansk end på dansk.

Los jóvenes del pueblo

De unge i landsbyen

tomar limonada	llegar a las cinco	cantar
_____	<i>llego a las cinco</i>	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
<i>tomáis limonada</i>	_____	<i>cantamos</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____

3 Udsagnsord: -ar § 49 A

Indsæt den rigtige form af *visitar*

Eks.: María *visita* Madrid

1. (Tú) _____ Barcelona.
2. Pablo _____ Sevilla.
3. María y Antonio _____ Málaga.
4. (Yo) _____ Bilbao.
5. Antonio _____ Valencia.
6. (Dalí y yo) _____ Figueras.
7. (Picasso y tú) ¿_____ Madrid?

4 Udsagnsord: -ar § 49 A

1) Hvad betyder

1. prepara _____
2. visito _____
3. analizas _____
4. tomas _____
5. esperamos _____
6. organizan _____
7. hablamos _____
8. llegáis _____

2) Hvad hedder ovenstående udsagnsord i navneform?

Eks. prepara → preparar

5 Udsagnsord: *-ar* § 49 A

Indsæt den rigtige form af udsagnsordet.

1. Los padres _____ (preparar) los bollos y la tarta.
2. Fernando, ¿_____ (apagar/tú) las velas ahora?
3. (Yo) _____ (esperar) una hora.
4. Elena y tú ¿_____ (tomar) *coca-cola*?
5. No, Elena y yo no _____ (tomar) *coca-cola*.
6. ¿Por qué no _____ (cantar/tú) ahora?
7. La madre _____ (organizar) la fiesta.
8. (Yo) _____ (llegar) a las cinco y cuarto.

6 Ejefald § 13

Kombinér følgende navneord som i eksemplet. Der er flere muligheder.

Eks.: La guitarra de la madre.

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. El documento | 1. la tía. |
| 2. Los toros | 2. el ministro. |
| 3. El museo | 3. los toreros. |
| 4. La visita | 4. Dalí. |
| 5. Las bicicletas | 5. las tías. |

7 Ejefald § 13

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1) Oversæt til dansk. | 2) Oversæt til spansk. |
| 1. El <i>comic</i> del chico. | 1. Moderens lagkage. |
| 2. Los regalos de Fernando. | 2. Vennernes hus. |
| 3. La guitarra del padre. | 3. Studieværtens veninde. |
| 4. Los libros de las amigas. | 4. Museets billeder. |
| 5. La <i>coca-cola</i> de la chica. | 5. Vampyrens cykel. |